

- 'ō.pē. nvs. Feeble; feebleness. See *pē* 1. He 'ōpē wale nō kō 'olua hele 'ana, your walk is quite feeble.
- 'ō.pe'a. 1. nvt. To twist, bind, or cross the hands, as behind the back; to throw over the shoulder, as a shawl; to overturn, overthrow; to evict, as a tenant; to trip, as with a spear thrust between the legs. *Fig.*, to deceive, trick, treat treacherously; treachery. *Ka 'ōpe'a aku i ka mea pono ma ka ho'okolokolo 'ana* (Sol. 18.5), to trip up the righteous man in trial. *ho.'ō.pe'a*. Treacherous, overturning; to cause to twist, cross, etc. 2. n. Scrotum. 3. n. Small boom or spar to extend and elevate the sails of a canoe.
- 'ō.pe'a kua. v. To cross the hands behind the back, a gesture considered rude because it was thought to bring bad luck to a fisherman or one beginning a venture. It signified: "May your disappointment be so great as to weigh down your back."
- 'ōpe.'alu. vs. Baggy and ill-fitting, as clothes; loose, sagging. *Lit.*, slack bundle.
- 'ō.pe'a-pani.pani. Same as *Ka-'ōpe'a-panipani*.
- 'ō.pe'a.pe'a. n. 1. General name for starfish. 2. Bat. *Lele 'ōpe'ape'a*, to fly like a bat, i.e., to flutter wings, as would a frightened bird. 3. Half-leaf, said of a taro plant remaining on the stalk after the top half has been removed for cooking; so called because its form suggests that of a bat. 4. Window shutters, Venetian blinds. 5. See *iwi 'ōpe'ape'a*. 6. Canoe sails. *Rare*.
- 'ōpeha. n. A native fern (*Elaphoglossum aemulum* variety), a small variety of 'ēkaha 'ula.
- 'ōpe.kama, opesama. n. Opossum. *Eng.*
- 'ō.pele. vs. 1. Swollen. 2. Protected by taboo, so named for 'Ōpele, the patron of the fish 'ama'ama, who lived near Kolekole Pass, Wai-'anae, and who called 'ama'ama by prayer to certain places where they would be protected from fishermen by taboo for several months. *Rare*.
- 'ō.pele.pele. Redup. of 'ōpele 1.
- 'ō.pelu. n. 1. Mackerel scad (*Decapterus pinnulatus* and *D. maruadsi*); an 'aumakua for some people. See *kala 'ōpelu, pepenu*. 'Ōpelu ana, a satisfied (ana) 'ōpelu that has escaped after eating the bait. (PCP *koopelu*.) 2. A variety of taro. 3. *Lobelia hypoleuca*, a plant named for the supposed resemblance of its leaf to the fish of the same name.
- 'ō.pelu haole. n. A variety of taro.
- 'ō.pelu kā.kala lei. n. A variety of small deep-water 'ōpelu. *Lit.*, rough 'ōpelu with leis.
- 'ō.pelu kala.moho. n. A variety of large 'ōpelu.
- 'ō.pelu kī.kā. n. Young stage of 'ōpelu, about the length of a finger. *Lit.*, strong 'ōpelu.
- 'ō.pelu pā.kā. Same as 'ōpelu palahū.
- 'ō.pelu pala.hū. n. Variety of 'ōpelu.
- 'ōpeni, ofēni. n. Offense. *Eng.* See ex., *paha* 6.
- 'ōpe.'ōpe. 1. Redup. of 'ōpe; bundles, packages, baggage; to fold, as clothes (Ioane 20.7); pillow (*Kaua'i*). See ex., *palale*. *Eia a'e ua keiki 'ōpe'ōpe nui nei o Kalua-ko'i* (Nak. 100), here's the Ka-lua-ko'i boy with the big bundle [said of persons with big bundles, referring to Kū-a-Paka'a's bundle of rocks carried aboard a canoe]. *hō.'ōpe.'ōpe*. Redup. of *hō'ōpe*. (PEP *kopekope*.) 2. Same as 'ōpe'a. 'Ope'ōpe Kohala i ka makani, Kohala is buffeted by the wind.
- 'ōpe.'ōpe kau. n. Bundle that is hung, as bones of a relative.
- 'ōpi. nvt. Fold, crease; wrinkled; bend of a wave; sunken, as the jaw of a toothless person; to fold, crease. See 'ōpi wai. (PNP *kopi*.)
- 'ō.pī. 1. Rare var. of 'ūpī. 2. Short for 'ōpili. 'Ōpī i ka ua, cramped and chilly because of rain.
- 'ō.piha. Rare var. of 'ōpihapiha.
- 'ō.piha.piha. nvs. Uncomfortable fullness after overeating; gaseous; somewhat full, as a pool.
- 'ōpihi. n. 1. Limpets. Hawaiians recognize three kinds: *kō'ele* (*Cellana talcosa*, the largest), 'ālinalina (*C. sandwicensis*), *makaiauli* (*C. exarata*). Scientists also recognize *C. melanostoma*. (Kay 43-46.) Also *kā'ala*. For some persons, 'ōpihi are an 'aumakua. Cf. *maka'ōpihi*. 2. Salted and dried abalone from the mainland. Also 'ōpihi malihini. 3. Design for tapa and mats consisting of small triangles, probably named for the limpet.
- 'ōpihi 'ā.lina.lina. n. Yellow-meated 'ōpihi. *Lit.*, scarred 'ōpihi. See 'ōpihi māku'eku'e.
- 'ōpihi 'awa. n. Small bitter 'ōpihi, perhaps *Cellana sandwicensis*, nonedible, used in sorcery, perhaps hoofshells. *Lit.*, bitter 'ōpihi.
- 'ōpihi kapu.a'i lio. n. Limpet, umbrella shell (*Siphonaria* sp.). *Lit.*, horseshoe 'ōpihi [this name postdated arrival of horses in Hawai'i]. Called *naka kua po'i* in some areas.
- 'ōpihi kō.ēle. See *kō'ele*.
- 'ōpihi makaia.uli. See *makaiauli*.
- 'ōpihi mā.ku'ē.ku'ē. Same as 'ōpihi 'ālinalina. *Moloka'i*.
- 'ō.pihi.pihi. 1. nvs. A mere trifle, small thing; tiny, trifling, as a fish or worthless sweet potato. 2. n. Kind of mat, as used for sails.
- 'ōpi.kana. Short for 'Opikanalani or 'Opikananu'u. *Ē ka lewa nu'u, ē ka lewa lani, ka 'Opikana* (FS 211), O high atmosphere, O heavenly atmosphere, the faraway place.
- 'ōpi.kana.lani. n. Name of a mythical faraway place, higher than 'Opikananu'u.
- 'ōpi.kana.nu'u. n. Name of a mythical, faraway place. Cf. 'Opikanalani.
- 'ō.piki. Same as more common 'ūpiki, trap.
- 'ō.piki.piki. nvs. Anxiety, mental disturbance; agitated, as the sea. Cf. *pikipiki'ō*.
- 'ō.piko. 1. Same as *kōpiko*, a native genus of trees. *Hawai'i*. 2. Same as 'ōpikopiko 1.
- 'ō.piko.piko. 1. vs. Spotted, dotted, as with tattoo marks; stained, as by the grip of an octopus tentacle. Cf. 'ūpikapika. 2. n. A form of syphilis, in which the skin is said to be spotted.
- 'ō.pili. nvs. Cramped or numbed, as by cold or sitting long in one position; aching; clamped together, as leaves of a sensitive plant when touched; a cramp; to clamp or close together. Cf. 'ūpili. 'Ōpili a'ela ia i kona mau wāwae maluna o kahi moe (Kin. 49.33), he drew up his feet into the bed. *ho.'ō.pili*. To cause a cramp, numbness, etc.
- 'ō.pilo. 1. Same as 'ōpilopilo. 2. vs. Sick, especially when suffering a relapse; breaking out afresh, as a sore. *Rare*.
- 'ō.pilo.pilo. 1. nvs. Bad-smelling, as stagnant water; a marshy odor; halitosis. 2. n. Scraps, fragments. Cf. *pilo*, any kind.
- 'ōpina. n. Fold, bend, crease. Cf. 'ōpi.
- 'ō.pio. nvs. Youth, juvenile; youngster; young, junior. Cf. *pīo* 3. *Kale 'Ōpio*, Charles, Junior. *ho.'ō.pio*. To make young, freshen, refresh, rejuvenate; to act young. (PCP *ko(o)pīo*.)
- 'ōpi.'ōpi. 1. Redup. of 'ōpi; to fold; folding. *Moe 'ōpi'ōpi*, folding cot or bed. *Pākaukau 'ōpi'ōpi*, folding table. 2. n. A seaweed.
- 'ō.pio.pio. nvs. Young, immature, juvenile; unripe; fresh, as a dress nicely laundered; youth, young person. *One 'ōpiopio* (UL 203), clean, newly washed fresh sand. *Ao 'ōpiopio*, white cloud. *ho.'ō.pio.pio*. Redup. of *ho'ōpio*.
- 'ōpi.uma. n. 1. Opium. *Eng.* See ex., *māilo*. 2. The Manila tamarind (*Pithecellobium dulce*), from tropical America, both cultivated and wild in Hawai'i. It is a medium-sized tree, a legume, with long slender branches, four-parted leaves, whitish flowers in small round heads, and red, twisted pods. Round, flat, black seeds embedded in white, edible pulp were thought to resemble commercial opium, hence the name. (Neal 399-401.)
- 'ōpi wai. n. Stream embankment. (UL 155.)
- 'ōpo. vt. To lay a foundation, as of stones; to dam up, as water. *Rare*. Also *hau'opo*.
- 'ōpu. 1. nvi. To dive into the water, feet first, without making a splash, an ancient sport (used only with *lele*